

flajštrajci

Stratura, das Plaster besenen. flajshtrajnci,  
flajshter stavlejne, ali stavische: flajš  
shtrajische.

HIPOLIT: Dict. I, 626

flajstrax

Gassenbesorer. flajstrax. silicarius.

HIPOLIT: Dict. II, 68

flajstrati

Esterich machen. jéhterleh délati, flájshttrati.  
Ruderare, pavimentare, sternere locum saxis.

HIPOLIT: Dict. II,

57

flajstrati

Pflasteren, mit steinen besezen. s'kameni flaj-  
strati, poflajstrati. Constemere vias, aream  
saxis silicibusque sternere: facere pavimentum.

HIPOLIT: Dict. II,

flajštrati

Weg besezen. poot flájšhtrati, poflájšhtrati,  
poot sabrániti, saloshíti. fternere viam la-  
pide, munire viam.

HIPOLIT: Dict. II,

*flajstrati*

Silicarius, gassenbesezer. katéri gáfse  
flájshttra.

HIPOLIT: Dict. I , 606

*flajštrati*

Pavimento, ein esterich machen. en ésterleh  
nepravláti, flajshtráti, ali popódití, pod po-  
lágati, ali sturíti.

flajstrati  
flajstran

Asarotum, ein. Fall mit gefärbten Siegeln besetzt. eine  
falle, die muhhaush s' mällanini reigli flajstran.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 52

flajštrati  
flajštran

silicatus, mit Nisdstein besetzt. is Weeno's  
nam flajštran.

HIPOLIT: Dict. I, 606

flajštrati  
flajštran

Signinus, das von steinen vnd scherben mit Pflaster gemacht ist. s'májhenimi kámenzi inu shibrámi flájshtan, poflájshtan.

flajstrati  
flajstran

Lithostrotos, vel lithostrotum, ein beseze  
oder estrich mit marmelsteinen etc. besezt.  
éna istáva, ali jéfterlech is márbelnovim  
káminam flájshtan.

flajstrati  
flajstran

geplarteter weg. flajstran, ali proflajstran  
proob. via strata.

HIPOLIT: Dict. II, 252

flajštrati  
flajštran

Steinweg, steinbesere. flajštran, ali po-  
flajštran pot, ali vejta, kamenat  
flajšter. Stratum saxium.

HIPOLIT: Dict. II, 185

*flam*

Latus, die seite. stran, lédovje, flam, plat.

*flam*

Hypocondria, das weiche der seiten. tu méhku  
na stráni, ta flamm: boléjfen te zherne fholzhý,  
smamlenúst, klávernost.

flanca

Flanxe, sexling. flanca, mladixa,  
Stourkix, odräftef, fájulix. planta.

HIPOLIT: Dict. II, 141

flanca

Viviradix, serling. flanca, postauxhix,  
fiel fã sajẽtẽ : sajxhix.

HIPOLIT: Dict. I, 718

flanca

Gewächs, Flanz. mladina, odrápen,  
flanna. planta.

HIPOLIT: Dict. II, 76

*flanca*

Talea, ein Zweig, sezling. éna véjiza,  
odráslik. éna mladíza, ali flánza ra sajénie:  
en stávzhiz, postávzhiz, sajzhízh. plin.

flauca

Takola, renliin, Zweiglein. en stävnhix, -ali  
flaura, mlad'uhiaa.

HIPOLIT: Dict. I, 655

*flanca*

Planta, die fussolen. podplät te nogè. Erd-  
gewächs. énu félishé, flánza, mladíza. Zweig.  
bèrst, odrástek, odráslik, véyza: shufsi fa  
pélzajne.

flanca  
flance

Semen,  
arbores et semina cum radicibus ferere. junge  
baumer vnd Pflanzen sezen. mláde drivésza inu  
flánze sadýti.

*flanca*  
*flance*

Semen, Saamen. Junge Pflanzen. geschlecht.  
séjme. mláde flánze. fhláhta.

HIPOLIT: Dict. I , 596

*flanca*  
*flance*

Plantarium, Zweig von einem baum oder kraut.  
éna véyza, odrástek, mladíza, ali flánza od  
éniga drivéřsa, ali felířzha. sezling. stáv-  
zhizh, sájzhizh, sádesh. Pflanzgarten. vért  
řa pélzarje, řa flanza inu mladíze.

flanca  
flance

Hortulanus, olitor in viridario fodit Ligone, aut  
bipalio; facitque pulvinos, ac Plantaria; quibus  
infert femina, et ferit plantas. der Gartner im  
Pflanzgarten grabet mit dem grabscheit mit der Spa-  
te; Vnd Machet Bette, Vnd Pflanzbette; darein er  
bringet den Saamen, Vnd Pflanzet die Pflanzen. ta  
vèrtlar ali vèrtnar v'selénim vèrtu kople s'matiko,  
ali s'kopázho; inu dela gredize, inu sajalne gre-  
dè; v'katère vèrshe tu seyme; inu fady te flanze.

flanca  
flance

Lumbricus terram; Eruca Plantas; Cicáda Fruges;  
Curculio frumentum; Terredo (cafsus) ligna. Tinea  
vestes; der Regenwurm [benagt] die Erde; die Rau-  
pe die Pflanze; der heuschreck die frächte; der  
Kornwurm das geträide; der holzwurm das holz. die  
Schabe die kleider; glifsta, [objéda] te semlo; go-  
fsénza te Flanze; shkergád, ali kobiliza tu fadje,  
shítني mol tu shítu; Lesni zhèrv ta leifs. mol te  
gvante;

HIPOLIT, Dict.:  
Orbis pictus,

flauca

prim. flauca

*flancat*

Fladen, oder kuchen. potiza, flánzat, gubániza,  
kolázh, póhanie. libum, placenta.

HIPOLIT: Dict. II, 61

*flancat*

Kuche, flade.potiza, gubánize, flánzat, kolázh,  
popörtniak, boshizhnik.placenta, libum.

šlancat

Kraffer, Kuchen. šlancat, Kropf, Krap, pro-  
tiza, ali drugu johanit. placenta, fante.

HIPOLIT: Dict. II, 108

*flanizat*

Fertum, opferkuchen. póchajne sa óffer ,  
potiza, flánzat.

*Flanzat*

Muſtaceum, ein kuche, oder fladen. énu is  
tésta narejénu póhajne, flánzat, ali zvertjè  
s'lórbarjovim pérjam podlofhénu.

flancat

Striblitca, ein Ruschen. en flancat, pöhajre.

HIPOLIT: Dict. I, 626

flancat

Mustaccus, ein Kuch. krap, flancat.

HIPOLIT: Dict. I, 387

*flanzat*

Scriblita, flade, kuche. shtrávba, potíza,  
flanzat, póhanie.

flancat  
flanciati

Crustularius, ofletenbächer, hypenbecker.  
poſhtétar, ali pek, katéri flánzate, krape  
inu druge rizhy poha inu pezhe.

flancat  
flancati

Botologanus, Brothüchlein. flancati; Krap,  
pohanie, potina.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 57'

*flancat*  
*flancati*

Laganum, ein gattung küchlein oder pastet. pó-  
hajne, katéru se napúhne, naráfse inu snótraj je  
vótlu: kóker so strávbe, flánzati, krápi.

*flancat*  
*flancati*

Crustulum, brotranft, oder rinden. krasna  
shkorja. kühlein, ofleten, hypen. flánzati,  
króffi ali krapí, póhanie, holípe.

flancat  
flancati

Placenta, kuchen, fladen. énu póhajne, flánzati,  
éna potíza, pogázha.

flancat  
flancati

Placentarius, kuchenbacher. en katéri flánzate  
ali potíze póha ali pézhe.

HIPOLIT: Dict. I, 475

flancat  
flancati

Offleten, oblaten. pohanie, flanzati, oblati.  
Crustulum, laganum.

HIPOLIT: Dict. II, 137

flancat  
flancati

Strauben, fladen oder kuchen. (htrávbe, flánzati,  
ali póhanie.scriblita.

HIPOLIT: Dict. II,

flancat  
flancati

Kuchlein, kleine fladen. póhanie, minzi, holipe,  
flanzati. placentulae, Collyra, laganum, Crustulum.

flanciat  
flancati

Farreum, kuchen aus kernen gemacht. krápi,<sup>x)</sup>  
ali póchajne, flánzati, strávbe s'jéderz na-  
právljeni: tudi en kúha is fhíta.

x) Op.: prej zapisane króffi - je Hip.  
prečrtal.

flancat  
flancati

Fabacia, Bonenkuchen. bobóusku póchajne,  
bobóuski flánzati ali króffi.

flańčica

Flantula, Flanklein. sajenica, flańčica.

HIPOLIT: Dict. I, 476